



## **Liebe Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, liebe Freunde der Dortmunder Tafel.**

Ich möchte den aktuellen Tafelexpress nutzen, um mich Ihnen als neue zweite Vorsitzende der Dortmunder Tafel vorzustellen.

Mein Name ist Edeltraud Häger, ich bin 69 Jahre alt, seit 20 Jahren verwitwet und habe drei Kinder.

Mehr als 40 Jahre habe ich als Lehrerin gearbeitet, davon viele Jahre als Schulleiterin am Aufbau Gymnasium in Dortmund Brüninghausen und zum Ende meines Berufslebens an der dortigen Gesamtschule.

Mir war meine privilegierte berufliche Situation immer bewusst und daher möchte ich einen Beitrag zum Abbau von sozialer Ungerechtigkeit leisten. Deshalb trat ich vor mehr als 40 Jahren der SPD bei und wurde Mitglied der AWO. Deshalb arbeite ich seit drei Jahren ehrenamtlich bei der Dortmunder Tafel sowie seit über 2 Jahren im Montagsteam der Suppenküche Kana.

Mehr Freude als die Arbeit im Ehrenamtsteam machte mir aber dann doch die konkrete Aufgabe, die ich mit der Filialeitung der Haydnstraße übernahm, verbunden mit

den vielen Kontakten zu Mitarbeitern und Kunden. Natürlich gibt es auch mal Konflikte, bei weitem aber überwiegen freundlicher Umgang und Respekt auf beiden Seiten. Diese Beziehungen und diese Erfahrungen, den Einblick, den sie in unsere Gesellschaft geben, möchte ich auf keinen Fall vermissen oder aufgeben.

Die Wahl in den Vorstand der Dortmunder Tafel habe ich angenommen, weil ich die Entwicklung unserer Einrichtung organisatorisch und inhaltlich mitgestalten möchte.

2011 hoffte ich, dass meine ehrenamtliche Arbeit mir nach dem Berufsleben neue Erfüllung bringen würde. Meine damalige Erwartung ist bei weitem übertroffen worden und deshalb appelliere ich an andere, die vielleicht noch auf der Suche sind, einen Versuch zu wagen.

Wenn Sie freie Zeit haben und sich für andere einsetzen möchten, sind Sie bei uns, bei der Dortmunder Tafel herzlich willkommen. Sprechen Sie uns an. Wir brauchen Ihre Hilfe.



## Die Dortmunder Tafel im Internet



Unser Internet-Team: Teresa Bechtold, Ansgar Wortmann und Timm Giesbers

Neben den aktuellen Beiträgen in der lokalen Presse, um die sich Hans Joswig kümmert, informieren wir im Internet über unsere Anliegen:

"[www.dortmunder-tafel.de](http://www.dortmunder-tafel.de)"

Auf Wunsch kann ein monatlicher eMail-Newsletter abonniert werden. Home-Page und Newsletter werden von Ansgar Wortmann betreut.

Drei Jahre hat sich Stefan Karpenstein um unseren Facebook-Auftritt gekümmert. Seit dem Jahresanfang wird seine Arbeit von den Journalistik-Studenten Teresa Bechtold und Timm Giesbers fortgeführt. Regelmäßig aktualisieren sie die Facebook-Seite und haben unter anderem einen Video-Clip über unsere Arbeit produziert, den man auf Youtube ansehen kann.

Bei Facebook hat die Dortmunder Tafel zur Zeit etwa 700 "Freunde", die sich auf der interessanten Seite über Neues informieren sowie Meinungen und Vorschläge posten. In Zeiten, wo das bedruckte Papier gegenüber der digitalen Internetwelt immer mehr in den Hintergrund tritt, ist es für uns selbstverständlich hier präsent zu sein, um neue Freunde, Sponsoren, Unterstützer und ehrenamtliche Mitarbeiter für unsere Arbeit zu begeistern. Der Tafel-Express wünscht Teresa und Timm viel Spaß und Erfolg bei der Arbeit an unserer Facebook-Seite und ist zuversichtlich, dass die Außendarstellung der Dortmunder Tafel hiervon profitieren wird.

JF



Tafel-Pressesprecher Hans Joswig

**Facebook** ist ein soziales Netzwerk, des gleichnamigen amerikanischen Unternehmens. Der Name bezieht sich auf die sogenannten *Facebooks*, „Jahrbuch“, mit Abbildungen von Studenten, die an amerikanischen Colleges verteilt werden. Mit über 1 Milliarde Benutzer weltweit ist Facebook eine der fünf am häufigsten benutzten Internet-Seiten und in Deutschland die Nummer zwei hinter Google. Kurz gesagt ermöglicht es Facebook, sich im Internet darzustellen und mit Freunden und Interessierten zu kommunizieren.

**YouTube** ist ein Videoportal des US-amerikanischen Unternehmens Google. Die Benutzer können auf dem Portal kostenlos Video-Clips ansehen, bewerten und selber hochladen.



Die Homepage der Dortmunder Tafel

Dieser Tafel-Express wurde kostenlos gedruckt von der Firma Triumph-Adler. Herzlichen Dank!

Anzeige:

**Triumph-Adler**  
The Document Business  
www.ta.com



## Gewinn, mal einfach.

Technik, Schnelligkeit und Flexibilität zählen bei uns wie im Fußball. Deshalb ist TA Triumph-Adler seinen Wettbewerbern seit 114 Jahren immer eine Nasenlänge voraus und Marktführer im Document Business. **Eigentlich gewinnen wir aber nur, damit Sie gewinnen:** nämlich Zeit und Geld. Wie wir das machen? Ganz einfach: mit dem, was Sie täglich in den Händen halten, Ihren Dokumenten. Wir optimieren Ihr Dokumenten-Management und haben Lösungen parat, mit denen Sie schnell und einfach bis zu 70 % Ihrer Dokumenten-Kosten sparen.

TA Triumph-Adler West GmbH  
Schleefstraße 2  
44289 Dortmund  
Telefon +49 0231 9452 0  
Telefax +49 0231 9452 150  
ta-west.de



Wir messen uns immer aufs Neue mit unseren Wettbewerbern. Und freuen uns, dass wir besser sind. Zum Beispiel wurde unsere Lösung TCM als einziges Ballpenkonzept für den Deutschen Industriepreis 2009 nominiert.

## Das Hygiene-Team der Dortmunder Tafel

Beim Umgang mit Lebensmitteln stehen Sauberkeit und Hygiene ganz oben an. Dies sagen uns nicht nur die Lebenserfahrung und der gesunde Menschenverstand, sondern der Staat fordert von allen, die beruflich mit Lebensmitteln umgehen, die Einhaltung des Infektionsschutzgesetzes und der Lebensmittelhygieneverordnung. Bei der Dortmunder Tafel achten drei ehrenamtliche Mitarbeiter darauf, dass diese Regeln und Gesetze im Tafelalltag berücksichtigt werden - Das Hygiene-Team.

Vom Vorstand der Dortmunder Tafel kümmert sich Dr. Barbara Binhold um dieses Thema und bringt hier ihre berufliche Kompetenz in die Tafel-Arbeit ein. Um die Durchführung der Hygienemaßnahmen kümmern sich seit dem Herbst letzten Jahres Gudrun Schlaphorst und Burkhard Fisahn. Beide haben sich für ihre Aufgabe durch zusätzliche Ausbildungsmaßnahmen qualifiziert. Gudrun erwarb den Hygienebrief und Burkhard hat sich beim Hygiene-Institut als Hygiene-Beauftragter der Tafel qualifiziert. Sie schulen unsere Mitarbeiter und überprüfen unseren gesamten Arbeitsprozess vom Fahrdienst über das Lager bis zu den Ausgabestellen auf die Einhaltung der Hygiene-Regeln. Etwa acht Stunden pro Woche sind sie für die Dortmunder Tafel unterwegs und besuchen dabei regelmäßig unsere Ausgabestellen und das Lager in der Osterlandwehr. Auch die Tafel-Mitarbeiter im Fahrdienst, die auf ihren Touren durch Dortmund ja die Lebensmittel von den Lieferanten einsammeln, müssen die Anforderungen der Hygiene bei ihrer Arbeit beachten.

Erfahrungsgemäß muss es beim Laden der Lebensmittel von der Rampe auf den LKW flott gehen.

Aber trotz dieses Zeitdrucks sind hierbei durch den Augenschein und durch die Überprüfung des Haltbarkeitsdatums Waren auszusortieren, die nicht mehr zu verwenden sind. Die Mitarbeiter unserer Lieferanten haben hierzu oftmals nicht die Zeit oder fühlen sich dafür nicht verantwortlich. Wir alle sollten jedoch daran denken, dass zwar die Einhaltung der Hygieneregeln manchmal lästig ist, dass aber ihre Missachtung den Erfolg unserer gesamten Arbeit gefährden würde.

Wer Fragen und Anregungen bezüglich der Tafel-Hygiene hat, ist herzlich eingeladen diese mündlich oder per eMail an das Hygiene-Team zu richten [hygiene@dortmunder-tafel.de](mailto:hygiene@dortmunder-tafel.de) JF



Hygiene-Überprüfung im Lager

## Wie trage ich als Tafel-Mitarbeiter zur Lebensmittelhygiene bei?

### 1. Nur gesund zur Tafel!

- Mitarbeiter der Tafel dürfen bei bestimmten Krankheiten nicht arbeiten.

### 2. Lebensmittel sind zum Essen da!

- Mitarbeiter der Tafel sorgen dafür, dass nur für den Verzehr geeignete Lebensmittel zum Kunden gelangen.

### 3. Saubere Schutzkleidung tragen!

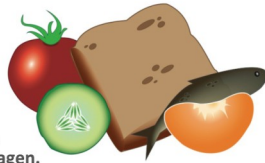
- Mitarbeiter der Tafel tragen angemessene Schutzkleidung und Einmalhandschuhe.

### 4. Hände waschen nicht vergessen!

- Mitarbeiter der Tafel müssen dafür sorgen, keine Bakterien auf Lebensmittel zu übertragen.

### 5. Sauberkeit ist Ehrensache!

- Mitarbeiter der Tafel sind für die Sauberkeit ihres Arbeitsplatzes verantwortlich.



DORTMUNDER TAFEL



Burkhard Fisahn und Gudrun Schlaphorst bei ihrer Arbeit



## Fünf Jahre Ausgabestelle Scharnhorst



Das Team der Dortmunder Tafel in Scharnhorst

Edeltraut Häger, frisch gewähltes Mitglied im Vorstand der Dortmunder Tafel gratulierte dem Team des Tafel-Ladens Scharnhorst zu fünf Jahren ehrenamtlicher Arbeit. Die 32 Mitarbeiter, die montags und donnerstags Lebensmittel an etwa 800 bedürftige Scharnhorster verteilen, sind seit der Eröffnung im Mai 2009 nahezu komplett zusammengeblieben. Bruno Padberg, der Teamleiter, und seine Vertreterin Helga Wiegart loben die gute Zusammenarbeit und den Teamspirit ihrer Truppe. Auch von den Mitarbeitern konnte man hören, wie angenehm die Zusammenarbeit ist und das die Arbeit in der Scharnhorster Ausgabestelle viel Freude macht. Hierauf hob auch Edeltraut Häger in ihrer kurzen Ansprache noch einmal ab, in der sie aus eigener Erfahrung feststellen konnte, dass unsere Arbeit nicht nur den Bedürftigen in Dortmund hilft, sondern auch eine positive Erfahrung und Bereicherung der Mitarbeiter ist. JF



Gute Laune im Scharnhorster Küchenteam



Edeltraut Häger gratuliert Ingeborg Sturm, der ältesten Mitarbeiterin in Scharnhorst

## Manfred Kossack jetzt im Beirat der Dortmunder Tafel

Wir freuen uns, ein neues Mitglied in unserem Beirat begrüßen zu können: Seit diesem Monat unterstützt Manfred Kossack, Arbeitsdirektor und Vorstandsmitglied der DSW 21 die Arbeit der Dortmunder Tafel als Beirat.

Der Beirat setzt sich zusammen aus 11 Dortmunder Damen und Herren mit guten Verbindungen in die Wirtschaft, die Wissenschaft, in die Kulturszenen und in Kirchen und Politik. Sie tragen dazu bei, die Arbeit der Dortmunder Tafel bekannt zu machen. Schon mancher Kontakt konnte auf diese Weise hergestellt und manche Unterstützung für die Tafel gewonnen werden.

Wir begrüßen Herrn Kossack ganz herzlich und danken ihm und allen Mitgliedern des Beirats sowie unserem Schirmherrn, Herrn Dr. Materna vielmals für ihre großartige Unterstützung!

Ansgar Wortmann



## April 2014: zehn Jahre Dortmunder Tafel

am 22. April 2004 wurde der Verein Dortmunder Tafel e.V. gegründet, und schon im Juli des selben Jahres konnten wir beginnen, Lebensmittel einzusammeln und an bedürftige Dortmunder zu verteilen.

Ganz bewusst haben wir uns entschieden, diesen Anlass nicht als "Jubiläum" zu "feiern", weil Lebensmittelverschwendung auf der einen und Armut auf der anderen Seite sicher kein Grund zum Jubeln sind. Vielmehr möchten wir den Geburtstag zum Anlass nehmen, verstärkt in der Öffentlichkeit auf unsere Arbeit aufmerksam zu machen.

Wussten Sie z.B., dass jede Woche 60.000 kg Lebensmittel eingesammelt und weitergegeben werden, über 3600 Kundenausweise für die Dortmunder Tafel ausgegeben sind, geschätzt rund 15.000 Menschen in der Stadt durch unsere Arbeit erreicht werden und sich rund 500 Ehrenamtliche bei uns engagieren?

Für das beginnende Geburtstagsjahr haben wir eine Reihe von Veranstaltungen geplant, über die wir in der Presse, auf unserer Homepage und auch über unseren Newsletter rechtzeitig informieren werden. Bitte bleiben Sie uns weiterhin verbunden und helfen Sie mit, die Tafel-Idee weiter zu verbreiten!

Ansgar Wortmann

**Alles Gute zum Geburtstag  
verbunden mit einem herzlichen Dankeschön  
für engagierte, ehrenamtliche Mitarbeit  
bei der Dortmunder Tafel e.V.**

**April**

Peter Alexandrowicz (65 J) Scharnhorst  
Dieter Diefenthal (65 J) Huckarde  
Wolfgang Lachermund (65 J) Büro  
Rose-Marie Radke (75 J) Laden  
Bernd Zimmermann (60 J) Fahrdienst

**Mai**

Gabriele Norahim (65 J) Huckarde  
Ulrike Ozmann (60 J) Presseteam und Telefonzentrale  
Karl-Heinz Schulz (65 J) Fahrdienst  
Annegret Voshage (70 J) Körne

**Juni**

Volker Lewandowska (55 J) Fahrdienst  
Brigitte Messerschmidt (80 J) Hörde  
Irene Scherr (55 J) Küche

**Bitte vormerken für den Sommer 2014:**

28. Juni : Sternfahrt des ADFC zu den Tafel-Läden  
20./21. Juli : Jahrestag der ersten Lebensmittel-Ausgabe  
2. August : „Tafeln für die Tafel“ - Denk-Mahl vor der Reinoldi-Kirche  
31. August : Matinee für alle Tafel-Unterstützer im Depot

**Impressum**

Herausgeber: Dortmunder Tafel e.V.

Osterlandwehr 31 - 35, 44145 Dortmund

Telefon: 0231 - 477 324 - 0 Fax: 0231 - 477 324 - 32

V.i.S.d.P.: Dr. Horst Röhr

Redaktion und Fotos: Jochen Falk

Spendenkonto: Sparkasse Dortmund BLZ 440 501 99 - Konto-Nr. 001 162 861

E-Mail: [info@dortmunder-tafel.de](mailto:info@dortmunder-tafel.de) [www.dortmunder-tafel.de](http://www.dortmunder-tafel.de)

Druck: TA Triumph-Adler West GmbH